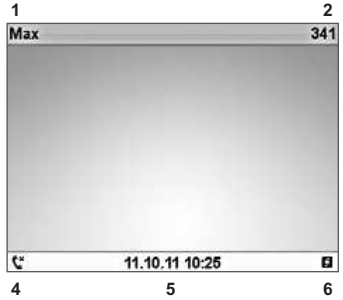
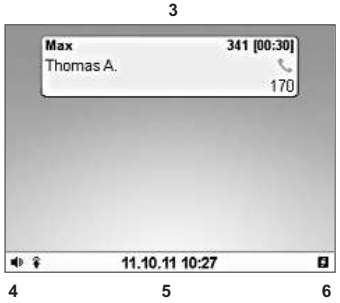
# innovaphone IP222 / IP232

CE Version: 001-2012




| | |
|---|---|
| **DE** | Im Ruhezustand |
| **EN** | In idle state |
| **FR** | En veille |
| **IT** | In riposo |
| **NL** | In standby-stand |
| **ES** | Modo inactivo |
| **PT** | No descanso |
| **DK** | I hviletilstand |
| **SE** | I vänteläge |
| **FI** | Joutotilassa |
| **NO** | I hviletilstand |
| **PL** | W stanie spoczynku |
| **CZ** | V klidovém stavu |
| **RU** | в режиме покоя |




| | |
|---|---|
| **DE** | Während des Gesprächs |
| **EN** | During call |
| **FR** | Pendant la communication |
| **IT** | In conversazione |
| **NL** | Tijdens gesprek |
| **ES** | Durante la llamada |
| **PT** | Durante uma chamada |
| **DK** | Under opkaldet |
| **SE** | Under pågående samtal |
| **FI** | Puhelun aikana |
| **NO** | Under samtalen |
| **PL** | W trakcie rozmowy |
| **CZ** | Během hovoru |
| **RU** | во время вызова |

| | **FR**<br>**Symboles** |
|---|---|
| | Nouveaux appels manqués |
| | Haut-parleur activé |
| | Micro activé (mains libres) |
| | Combiné décroché |
| | Nouveau message |
| R | Une demande de rappel est activée |
| | Présentation du numéro masquée |
| | Micro casque activé |
| | Renvoi d'appel activé |
| | Téléphone verrouillé, déverrouiller avec PIN |
| | Connexion téléphonique cryptée |
| | Sonnerie désactivée |
| | Enregistrement réussi |
| | Echec enregistrement |
| | Enregistrement standby |

## FR Mode d'emploi innovaphone IP222 / IP232

**Ce mode d'emploi est valable pour les téléphones IP222 et IP232. Dans le cas de l'IP232 il est possible (en plus de la touche Menu OK), d'utiliser l'écran tactile pour activer une fonction. Par ailleurs, les touches de fonctions de l'IP232 sont accessibles via l'écran tactile.**

**Composition de l'écran (Cf. Schémas)**

**1** Nom de l'enregistrement actif
**2** Numéro personnel
**3** Contact
**4** Symboles écran 1
**5** Date et heure
**6** Symboles écran 2

**Fonction des touches**

| Touche | En veille | Pendant la communication |
|---|---|---|
| Couper | Quitter le menu, retour à l'état initial (Home) | Couper la communication |
| Micro | Coupe la signalisation (sonnerie) | Mode muet / Coupe le micro |
| Touche R R | Liste des appels entrants, effacer le dernier caractère en mode texte | Rétro-appel, va-et-vient |
| Bis/Recomposition | Liste des appels sortants à recomposer | Pour transférer l'appel entrant ou la communication active |
| Haut-parleur | Prénumérotation, prendre l'appel en mains-libres | Ecoute amplifiée, passage en mains-libres |
| Menu, bascule 4 directions | Touche centrale pour ouvrir le menu et confirmer la sélection, bascule à 4 directions pour naviguer dans le menu | Réglage du volume à gauche et à droite, touche menu centrale pour activer une conférence avec 2 appels actifs |
| Escape Esc | Reculer d'une étape dans le menu | Couper la communication |

**Actions au cours d'appels entrants**

*Prendre l'appel :* Décrocher, appuyer sur pour prendre l'appel en mains-libres.

*Refuser l'appel :* appuyer sur .

*Transférer :* Avant la prise d'appel appuyer sur , entrer le numéro pour transférer l'appel et confirmer en appuyant sur .

**Actions en veille**

*Composer un numéro :* taper un numéro; pour composer un nom : passer en mode texte en appuyant longuement sur une touche alphanumérique et taper un nom, sélectionner la saisie désirée et décrocher le combiné pour appeler.

*Rappel d'appels manqués :* appuyer sur R, sélectionner l'appel désiré avec la touche de navigation (vers le bas) et décrocher le combiné pour appeler.

*Recomposition de numéros :* appuyer sur , sélectionner le numéro désiré avec la touche de navigation et décrocher le combiné pour appeler.

*Envoyer un message :* taper le numéro ou le nom, appuyer sur la touche menu centrale, sélectionner « Envoi message » et taper le texte désiré, envoyer avec la touche menu.

*Déterminer un renvoi d'appel :* appuyer sur la touche menu, sélectionner « Paramètres utilisateur », sélectionner « Renvoi d'appel » et taper le numéro désiré en fonction du contexte. Appuyer sur Esc et sur la touche menu pour accepter les paramètres.

*Déterminer la disponibilité:* appuyer sur la touche menu, sélectionner « Paramètres utilisateur » et « Disponibilité », entrer l'activité désirée et compléter éventuellement par une annotation.

**Actions pendant la communication**

*Passage en mode mains-libres :* maintenir appuyée la touche et raccrocher le combiné.

*Arrêter le mode mains-libres :* décrocher le combiné ou mettre fin à la communication en appuyant sur .

*Rétro-appel :* appuyer sur R. Sélectionner le numéro ou le nom pour le rétro-appel. Appuyer sur pour mettre fin au rétro-appel et revenir à la première communication.

*Va-et-vient :* Appuyer sur R et établir une seconde communication. Appuyer deux fois sur R pour aller et venir entre les deux communications. Appuyer sur pour mettre fin aux communications.

*Transférer :* Appuyer sur R et établir une seconde communication. Raccrocher le combiné pour mettre les deux appels en communication.

*Conférence :* Etablir deux communications via R et activer une conférence en appuyant sur la touche menu. Appuyer sur la touche menu pour séparer à nouveau les deux communications ou raccrocher pour mettre fin à la conférence.

*Transfert rapide :* appuyer sur R et sélectionner le numéro de destination. En raccrochant le combiné, l'appel actif est mis en communication avec le numéro de destination et entend le signal d'appel, jusqu'à ce que l'appel soit accepté.

*Transfert inconditionnel :* appuyer sur et établir une seconde communication. Appuyer une nouvelle fois sur pour mettre en communication les deux appels sans que l'appelant soit dans une file d'attente.

**Actions pendant l'établissement d'une communication**

*Rappel si occupé :* établir une communication, appuyer sur la touche menu pendant le signal occupé ou le signal d'appel, sélectionner Rappel. Le téléphone signale que l'interlocuteur est à nouveau libre.

*Rappel si sans réponse :* établir une communication, appuyer sur la touche menu pendant la sonnerie d'appel, sélectionner Rappel. Le téléphone signale que l'interlocuteur est à nouveau actif.

**Symboles dans « Contact »**

| Symbole | Signification | Symbole | Signification |
|---|---|---|---|
| | Appel en attente, signal d'appel | | Symbole de disponibilité : Déjeuner |
| | Etablissement de la communication, sonnerie | | Symbole de disponibilité : Réunion |
| | Connecté, conférence, file d'attente | | Symbole de disponibilité : Absent |
| | Symbole de disponibilité: Vacances | | Symbole de disponibilité : Occupé |

Copyright © 2012 innovaphone® AG. Sous réserve d'erreurs, de conditions de livraison et de modifications techniques. Vous trouverez plus d'informations sous www.innovaphone.com.